இந்தச் செய்திப் பிரதிகளும் வீடியோக்களும் 116,000 கணினிகளில் 215க்கும் மேற்பட்ட நாடுகளில் [www.sermonsfortheworld.com](http://www.sermonsfortheworld.com) என்னும் வலைதளம் வழியாகச் செல்லுகிறது. நூற்றுக்கணக்கானோர் வீடியோக்களை யூ ட்யூப் வழியாக பார்வையிடுகின்றனர், பிறகு யூ ட்யூப் விட்டு வெளியேறி, எங்களது இணையதளத்துக்கு அவர்கள் கொண்டுசெல்லப் படுகிறார்கள்.யூ ட்யூப் எங்களது இணையதளத்துக்கு மக்களைக் கொண்டுசேர்க்கிறது.இந்தச் செய்திப் பிரதிகள் 34 மொழிகளில் ஆயிரக்கணக்கான மக்களுக்கு ஒவ்வொரு மாதமும் அனுப்பப்படுகிறது. இந்தச் செய்திப்பிரதிகள் காப்புரிமை பெறப்படவில்லை, ஆகையால் பிரசங்கியர்கள் இவற்றை அனுமதியில்லாமல் உபயோகிக்கலாம்.[முழு உலகிற்கும், விசேஷமாக இந்து இஸ்லாமிய நாடுகளில் சுவிசேஷம் அறிவிக்கப் பயன்படும் இந்த முயற்சிக்கு உங்கள் மாதாந்தர உதவிகளைச் செய்ய முன்வருவீர்களானால் தயவாய் இங்கே க்ளிக் செய்யவும்](http://www.rlhymersjr.com/donate.html).

நீங்கள் டாக்டர் ஹைமர்ஸ் அவர்களுக்கு எழுதும் போது நீங்கள் எந்த நாட்டைச் சேர்ந்தவர் என்றும் குறிப்பிடுங்கள், இல்லையேல் அவரால் உங்களுக்குப் பதில் அளிக்க இயலாது. டாக்டர் ஹைமர்ஸ் அவர்களின் மின்அஞ்சல் [rlhymersjr@sbcglobal.net](mailto:rlhymersjr@sbcglobal.net)என்பதாகும்.

**நரகத்திலேகிறிஸ்துமஸ்– 2016**

CHRISTMAS IN HELL – 2016

(Tamil)

டாக்டர் **ஆர். எல். ஹைமெர்ஸ், ஜூனியர்** அவர்களால்  
by Dr. R. L. Hymers, Jr.

டிசம்பர்18, 2016அன்றுகர்த்தருடைய நாள் ஞாயிறு காலைவேளையில்லாஸ்ஏஞ்சலஸில்உள்ளபாப்திஸ்துகூடாரத்தில்பிரசங்கிக்கப்பட்டசெய்தி  
A sermon preached at the Baptist Tabernacle of Los Angeles  
Lord’s DayMorning, December18, 2016

இந்தப் போதனையைநான்பிரசங்கம்செய்யவேண்டியதுஅவசியமாஎன்றுஎன்னையேநான்கேட்டுப்பார்த்தேன், “நரகத்திலேகிறிஸ்துமஸ்” என்ற போதனையை.சாத்தான்சொன்னான், “ஓ, வேண்டாம்! அதுகிறிஸ்துமஸ்க்குகொடுக்கக்கூடியஒருநல்லசெய்திஅல்ல. அதுமிகவும்குரூரமானது”.அவன்சொன்னஉடனேஅதைநான்அறிந்திருந்தேன்நாம்அனைவரும்சிறைபடுத்தப்பட்டிருக்கும்பெலவீனமானசுவிசேஷத்தைக்கொடுக்கநான்சோதிக்கப்படுகிறேன்என்றுஎனக்குத்தெரியும். நாம்அந்தபெலவீனத்திற்குஏற்கனவேசாய்ந்துவிட்டிருக்கிறோம்இதுநமக்குபிரசங்கிக்கப்படவேண்டும்.வேரோடுவெளியேறவேண்டும்,அல்லதுதேவன்விரும்புகிறவண்ணமாகபோராளிகளாகநாம்இருக்கமுடியாது.நமதுநாட்களிலுள்ளபெலிஸ்தியசுவிசேஷகத்தைவெற்றிகொள்ளமுடியாதமெலிந்துபோனபெலவீனம் ஆனவர்களாகக்காணப்படுவோம்.

கிறிஸ்துமஸ்நேரத்திலோஅல்லதுமற்றஎந்தநேரத்திலோநரகத்தைப்பற்றிப்பிரசங்கிக்காதபடிசாத்தான்நம்மைப்பயமுறுத்தநான்விடமாட்டேன்.வருடம் முழுவதும்நரகம்இருக்கிறது. கிறிஸ்துமஸ்நேரத்திலேஅதைப்பற்றிஏன்பிரசங்கிக்கக்கூடாது? அதனால்,நான்உங்களுக்குஒருபழையபோதனையைக்கொடுக்கிறேன்,“நரகத்திலேகிறிஸ்துமஸ்”.கடந்தமுப்பத்திரண்டுவருடங்களில்அநேகமுறைகள்இந்தப்போதனையைப்பிரசங்கித்திருக்கிறேன்.இன்றுள்ளஅநேகபெண்தன்மைகொண்டசிறுபிரசங்கிகள்இதைப்பிரசங்கிக்கவேண்டாம்என்றுசொன்னார்கள்.ஆனால்நரகத்திலேகிறிஸ்துமஸ்பற்றிப்பிரசங்கிக்கவில்லையானால்,கிறிஸ்துமஸின்அர்த்தம்என்ன?இழக்கப்பட்டபாவிகளுக்குநரகஅக்கினிகாத்திருக்கிறதைஅறிவியாவிட்டால்கிறிஸ்துமஸ்க்குஅர்த்தமேஇல்லை.கிறிஸ்துமஸ்மரம்மற்றும்அணைந்துஎரியும்விளக்குஇவைகளைநமக்குக்கொடுக்ககுழந்தைஇயேசுவானவர்பெத்திலகேமிலேபிறக்கவில்லை.அவர்பெத்திலகேமிலேபிறந்ததுசிலுவையிலேமரிக்க, பாவிகளைநரகஅக்கினியிலிருந்துநித்தியத்திற்கும்இரட்சிப்படையும்படியாகமரிக்க.அவருடையபரிசுத்தஇரத்தத்தினாலேபாவிகள்தங்களுடையபாவங்களிலிருந்துகழுவிசுத்திகரிக்கப்படும்படியாக! கிறிஸ்துமஸ்லிருந்துநரகத்தைஎடுத்துவிட்டால்அதுஒன்றுமில்லைஒருபுறஜாதிவிடுமுறையைப்போலாகிவிடும்.அதனால்இந்தக்காலையிலேநான்என்னுடையபழையபோதனையைப்பிரசங்கிக்கிறேன்,“நரகத்திலேகிறிஸ்துமஸ்”.நான்சீனசபையிலேபிரசங்கித்தகடைசிபோதனைஇதுவாகும், அவர்கள்[டாக்டர்தீமோத்தேயுலின்](https://en.wikipedia.org/wiki/Timothy_Lin)அவர்களின்பெலவீனமான,சுவாரசியமற்ற,நழுவக்கூடியநீண்டஉபதேசத்திலிருந்துதிரும்பஆரம்பிப்பதற்குமுன்பாகபிரசங்கிக்கப்பட்டதுஞாயிறுகாலையில்மட்டும்இன்றுவிழாக்கோலம்.இந்தப்போதனையானதுடாக்டர்லின்பொறுப்பில்விடப்பட்டஇரண்டுஇளம்பிரசங்கிகளால்தள்ளிவிடப்பட்டது.27 இளம்வாலிபர்கள்தங்கள்கண்களில்கண்ணீரோடுமுன்னுக்குவந்தபோதிலும்இந்தப் போதனையைநிந்தித்தார்கள்.நம்பிக்கையாகமாறுதலடைந்தஅநேகர்களோடுநான்இரண்டுமணிநேரம்ஆலோசனைகொடுத்தபோதிலும்,அவர்கள்இந்தப்போதனையைநிந்தித்தார்கள்.அந்தபிரசங்கிகள்அப்பொழுதுதவறானவர்கள்இப்பொழுதும்தவறானவர்களே,அந்தசபைடாக்டர்லின்உருவாக்கினசபையல்ல.ஏனென்றால்அங்கேபிரசங்கித்தமனிதர்கள்கோழைகள், பயப்படும்சிறியவர்கள், ஆண்மையற்றமனிதர்கள், வீரமற்றவர்கள், தங்கள்எலும்புகளில்அனலற்றவர்கள்,தேவனிடத்திலிருந்துமெய்யானசெய்திஇல்லாதவர்கள்.கட்டணங்களைக்செலுத்தும்கிழவிகளைப்பிரியப்படுத்தஅவர்கள்பிரசங்கிக்கிறார்கள். நரகத்திலிருந்துஇளம்மக்களைநித்தியத்திற்கென்றுஇரட்சிக்கும்படியாகஅவர்கள்பிரசங்கிப்பதில்லை.

“நரகத்திலேகிறிஸ்துமஸ்”பற்றிநான்நினைப்பதுஇதுவரைநான்பிரசங்கித்தபோதனைகளில்மிகச்சிறந்தவைகளில்ஒன்றுஎன்பதாகும்.அதனால்நான்நேராகஇதைஉங்களுக்குக்கொடுக்கப்போகிறேன்! எந்தப்பயமில்லாமல்! என்னுடையபாடம்லூக்கா 16:25.இதுஸ்கோபீல்டுஸ்டடிவேதாகமத்தில் 1099ஆம்பக்கத்தில்உள்ளது.எழுந்துநின்றுலூக்கா 16:25ன்முதல்இரண்டுவார்த்தைகளைப்பாருங்கள்.

“மகனே, … நினைத்துக்கொள்” (லூக்கா 16:25).

நீங்கள்அமரலாம்.

அந்தஐசுவரியவான்மரித்துஅடக்கம்பண்ணப்பட்டான்.அவனுடையஆத்துமாஉடனடியாகநரகஅக்கினிஜீவாலைக்குச்சென்றது, “பாதாளத்திலேஅவன்வேதனைப்படுகிறபோது, தன்கண்களைஏறெடுத்து” (லூக்கா 16:23).அந்தஐசுவரியவான்“தூரத்திலே”பரலோகத்திலிருக்கும்ஆபிரகாமைப்பார்த்தான். அவன் சிறுதுளிதண்ணீருக்காககெஞ்சினான்“நாவைக் [அவனுடைய]குளிரப்பண்ணும்படிஅவனைஅனுப்பவேண்டும்: [அவன்] [இந்த]அக்கினிஜுவாலையில்; வேதனைப்படுகிறேனே”(லூக்கா 16:24).ஆபிரகாம்அவனிடம்சொன்னான்,

“மகனே, நீபூமியிலேஉயிரோடிருக்குங்காலத்தில்உன்நன்மைகளைஅனுபவித்தாய், லாசருவும்அப்படியேதீமைகளைஅநுபவித்தான், அதைநினைத்துக்கொள்;இப்பொழுதுஅவன்தேற்றப்படுகிறான், நீயோவேதனைப்படுகிறாய்” (லூக்கா 16:25).

கர்த்தராகியஇயேசுகிறிஸ்துஇதைச்சொன்னார். இழக்கப்பட்டபாவிகள்நரகத்தைக்குறித்துஎச்சரிப்பைஎடுத்துக்கொள்ளவேண்டும்என்பதால்இதைக்கொடுத்தார்.

ஸ்பர்ஜன்எல்லாநேரத்திலும்ஒருமிகப்பெரியபாப்டிஸ்டுபோதகராகும்.ஸ்பர்ஜன்சொன்னார்மனிதன்மரணத்திற்குப்பிறகுபரசங்கிக்கப்படும்நரகத்தைப்பற்றிப்பயப்படுகிறான். வில்லியம்பூத்அவர்கள்இரட்சண்யசேனையின்ஸ்தாபகர்ஆவார்.பத்தொன்பதாம்நூற்றாண்டின்பெரியப்பிரசங்கியர்களானஇவர்கள் இருவரும்இருபதாம்நூற்றாண்டில்நரகத்தைப்பற்றியபிரசங்கம்இருக்காதுஎன்று முன்னதாகச் சொன்னார்கள்.அவைகள்சரியானவை– இன்றுஅதுஇன்னும்மோசமாகஇருக்கிறது! பூத்அவர்களின்கருத்துஇருபதாம்நூற்றாண்டைப்பற்றிஎன்னவென்றுஅவரிடம்கேட்கப்பட்டது. அப்பொழுதுஅவர்சொன்னார், “நரகமில்லாதபரலோகம்”(***The War Cry,*** January 1901, p. 7).பூத்முன்னதாகச்சொன்னதுஉண்மையாகிஇருக்கிறது.இன்றுநரகத்தைப்பற்றியபிரசங்கம்கிட்டதட்டகேட்கமுடியாததாகஇருக்கிறது.ஆனால்அதுஅப்படிஇருக்கக்கூடாது.டாக்டர்ஜே. ஐபேக்கர்ஒருபுகழ்பெற்றவேதவல்லுனர்.அவர்சொன்னார்,

கிறிஸ்தவசுவிசேஷகர்கள்நரகத்தைப்பற்றி[பேச]வேண்டியதுஅவசியம்:அதுஅவர்களுடையவேலையின்ஒருபாகமாகும்…இயேசுமற்றும்அப்போஸ்தலர்களைப்பொறுத்தவரையிலும்,சரீரமரணத்திற்குப்பிறகுதனிபட்டவாழ்க்கைதொடர்கிறது,*கிறிஸ்துஇல்லாதவர்களுடையவாழ்க்கைவரப்போகும்உலகத்தில்எவ்வளவளவுக்குமோசமாகபயங்கரமாகஇருக்கமுடியுமோஅவ்வளவிற்குமோசமாகஇருக்கப்போகிறது,ஒவ்வொருவரும்அப்படியாகச்சொல்லப்படவேண்டியஅவசியமிருக்கிறது*(J. I. Packer, Ph.D., foreword to ***Whatever Happened to Hell?*** by John Blanchard, D.D., Evangelical Press, 2005 edition, p. 9).

நான்ஒருவயதானவர்.நான்நீண்டகாலம்இங்கேஇருக்கமாட்டேன். எனதுமரணத்திற்குப்பிறகுபிரசங்கிக்கிறவர்கள்நரகத்தைப்பற்றிப்பிரசங்கிக்கப்பயப்படலாம்.இனிமையானவார்த்தைகளைநீங்கள்அவர்களுக்குப்போதிப்பதன்மூலமாகப்பாவிகள்இரட்சிக்கப்படமுடியும்என்றுஅவர்கள்விசுவாசிக்கலாம்.இந்தப்பழையபிரசங்கியாகியநான்இன்னும்இங்கேஇருக்கும்போதேநீங்கள்நன்றாகக்கவனிக்கிறீர்கள்!

எனக்குஇருக்கும்ஒரேகுணம்என்னவென்றால்அதாவதுடாக்டர்பேக்கர்தீர்மானித்தது“கிறிஸ்தவசுவிசேஷகர்கள்”மட்டும்நரகத்தைப்பற்றிப்பிரசங்கிக்கிறார்கள்.ஆனால்அப்போஸ்தலனாகியபவுல்சொன்னார்போதகர்களும்கூடஇதைச்செய்யவேண்டியதுஅவசியம்,“சுவிசேஷகனுடையவேலையைச்செய்” (II தீமோத்தேயு 4:5).போதகர்களும்கூட“நரகத்தைப்பற்றிப்[பேசவேண்டியது]அவசியம், அதுஅவர்களுடையவேலையின்ஒருபகுதிஆகும்”(பேக்கர், ஐபிட்).என்னைப்பின்பற்றும்இளம்வாலிபர்கள்நான்ஐம்பதுவருடங்களுக்குமேலாகசெய்ததைநான்மரித்தபிறகும்பாவம், நரகம்மற்றும்நியாயத்தீர்ப்பைப்பற்றிப்பிரசங்கிப்பார்கள்என்றுநான்நம்புகிறேன்மற்றும்ஜெபிக்கிறேன்!

இயேசுநம்முடையமாதிரியாகஇருக்கிறார், “நீங்கள்தம்முடையஅடிச்சுவடுகளைத்தொடர்ந்துவரும்படிஉங்களுக்குமாதிரியைப்பின்வைத்துப்போனார்” (I பேதுரு 2:21).இயேசுஅடிக்கடிநரகத்தைப்பற்றிபிரசங்கித்தார், அவரேநம்முடையஉதாரணம்.கிறிஸ்துவுக்குஉண்மையாகஇருக்கும்படியாக, ஒவ்வொருபோதகரும்சிலநேரங்களில்நரகத்தைப்பற்றிப்பிரசங்கிக்க வேண்டும்,தெளிவாகமற்றும்குறிப்பாக,கிறிஸ்துபிரசங்கித்ததுபோல“ஐசுவரியவான்மற்றும்லாசரு”பற்றிபிரசங்கித்தது போல.ஐசுவரியவான்மரித்துநேராகஅக்கினிசுவாலையில்வேதனைப்படுகிறநரகத்திற்குப்போனான்என்றுகிறிஸ்துசொன்னார்.அந்தமனிதன்ஆபிரகாமிடம்சிறுதுளிதண்ணீர்கேட்டான். ஆபிரகாம்சொன்னார்,

‘‘மகனே, நீபூமியிலேஉயிரோடிருக்குங்காலத்தில்உன்நன்மைகளைஅனுபவித்தாய், லாசருவும்அப்படியேதீமைகளைஅநுபவித்தான், அதைநினைத்துக்கொள்;இப்பொழுதுஅவன்தேற்றப்படுகிறான், நீயோவேதனைப்படுகிறாய்” (லூக்கா 16:25).

இந்தப்பாடத்திலிருந்துஇரண்டுவார்த்தைகளைமட்டும்நான்எடுத்துக்கொள்ளுகிறேன்,

“மகனே, … நினைத்துக்கொள்” (லூக்கா 16:25).

இதுகிறிஸ்துமஸ்நேரமாகும்.நமதுசபைஅழகாகஅலங்கரிக்கப்பட்டிருக்கிறது.நாம்மிகப்பழையகிறிஸ்துமஸ்பாடல்களைப்பாடிக்கொண்டிருந்தோம்.இன்றுஇரவுஅற்புதமானகிறிஸ்துமஸ்விருந்தைஅனுபவிக்கப்போகிறோம்.நாம் கிறிஸ்துமஸ்விருந்தை இந்த சபையிலே,அடுத்தசனிக்கிழமைஇரவு 8.00 மணிக்கு,அனுபவிக்கப்போகிறோம்.ஆனால்கிறிஸ்துவின்பிறப்பைப்பற்றிஅழகானஅர்த்தப்பூர்வமானகொண்டாட்டத்தின்மத்தியில், நாம்நரகத்தைப்பற்றிமறந்துவிடாமல்இருப்போமாக.பாவத்தின்பலன்நரகமாகும்.நீஅந்தப்பயங்கரமானஅக்கினிசுவாலைக்குப்போகமல்,சிலுவையிலேமரித்துஉன்னைஇரட்சிக்கஇயேசுபிறந்தார்.அப்போஸ்தலனாகியபவுல்சொன்னார்,

“பாவிகளைஇரட்சிக்ககிறிஸ்துஇயேசுஉலகத்தில்வந்தார்”

(I தீமோத்தேயு1:15).

தேவதூதன்யோசேப்பிடம்சொன்னான்,

“அவருக்குஇயேசுஎன்றுபேரிடுவாயாக;ஏனெனில்அவர்தமதுஜனங்களின்பாவங்களைநீக்கிஅவர்களைஇரட்சிப்பார்”

(மத்தேயு 1:21).

பிறகுகிறிஸ்துமஸ்என்பதன்உண்மையானஅர்த்தம்என்னஎன்பதுஎல்லாவிதத்திலும்சரியாகஇருக்கிறதுஅல்லவா?இயேசுபரலோகத்திலிருந்துவந்தமெய்யானகிறிஸ்துமஸ்செய்திஇதுவல்லவா?உன்னைப்போன்றபாவிகள்நரகத்திற்குபோகமல்இருக்க,பாவத்திற்குரியகிரயத்தைச்செலுத்த,சிலுவையிலேமரித்துஉன்னைஇரட்சிக்கஇயேசுவந்தார்இல்லையா?

ஆனால்நீகிறிஸ்துமஸ்க்குமுன்னதாகமரித்தால்என்ன? இந்தக்காலையிலேஇங்குஇருப்பவர்களில்ஒருவர்இன்னும்சிலநாட்களில்மரிக்கலாம்.அதுஉனக்குநடக்குமானால்,நீஉன்னுடையமுதல்கிறிஸ்துமஸ்ஸை டிசம்பர் 25 அன்று நரகத்தில்கழிப்பாய்.அந்தமனிதனுக்குசொல்லப்பட்டதுபோல,உனக்கும்அப்படியேசொல்லப்படும்,

“மகனே, … நினைத்துக்கொள்” (லூக்கா 16:25).

நீஉன்னுடையபாவத்திலேதொடர்ந்துபோனால், ஒருவேளைஇந்தக்கிறிஸ்துமஸ்இல்லாமல்இருக்கலாம்,ஆனால்ஒருநாளிலே,நீநினைப்பதற்குமுன்னதாக, நீஉன்னுடையமுதல்கிறிஸ்துமஸ்ஸைவேதனையுள்ளஅக்கினியில்கழிப்பாய்.நீஉன்னுடையமுதல்கிறிஸ்துமஸ்ஸைநரகத்தில்கழிக்கும்போதுஎன்னநினைப்பாய்?

1. முதலாவது, நீபுறக்கணித்தபோதனையைநினைப்பாய்.

நீஉனதுமனதைஎப்படித்திருப்பக்கற்றுக்கொண்டாய்என்பதைநினைப்பாய்.போதனைகளைவிட்டுநீஎப்படிதிருப்பக்கற்றுக்கொண்டாய்என்பதைநினைப்பாய். அப்படிச்செய்வதைப்பழக்கமாகக்கொண்டதைநினைப்பாய்.முதலாவதுஅந்தப்போதனைகள்உன்னைத்தொந்தரவுசெய்தன.அவைகள்நித்தியகாரியங்களைநினைக்கச்செய்தன.ஆனால்,காலம்கடந்தபொழுது, உன்னுடையஇருதயத்திலிருந்துபோதனைகளை“எடுத்துப்போட”பிசாசுக்குஎளிதானது (மத்தேயு 13: 19 ஐபார்க்கவும்).இயேசுசொன்னார்,

“அவர்கள்விசுவாசித்துஇரட்சிக்கப்படாதபடிக்குப்பிசாசானவன்வந்து, அவ்வசனத்தைஅவர்கள்இருதயத்திலிருந்துஎடுத்துப்போடுகிறான்” (லூக்கா 8:12).

முதலாவதாகச்சாத்தான்அதைச்செய்வதற்குக் கடினமாக இருந்தது.ஆனால்மாதங்கள்கடந்தபொழுதுஅதுபழக்கமாகி,இனிமேல்கவலைப்படஒன்றுமில்லைஎன்றசாத்தானின்தந்திரத்தினால்போதனைநேரத்தில்தூங்கஆரம்பித்துஅதுமரணநித்திரையாகஒவ்வொருபோதனையின்சமயத்திலும்தூங்கினாய்.இறுதியாகஉன்னுடையமனசாட்சிசூடுபட்டதாக, உன்னுடையஇறுதயம்அவ்வளவாககெட்டுப்போனது,கிறிஸ்துசொன்னதுபோல,

“என்உபதேசத்தைக்கேட்கமனதில்லாதிருக்கிறதினால்”

(யோவான் 8:43).

நீங்கள்கேட்பதில்அவ்வளவாகமந்தமாகிவிடுவீர்கள்,தேவனுடையவார்த்தைக்குச்செவிடாக, இந்த வார்த்தைஉனக்குச் சொல்லப்படும்படியாக,“தேவன்அவர்களைக்கேடானசிந்தைக்குஒப்புக்கொடுத்தார்”(ரோமர் 1:28).

“மகனே, … நினைத்துக்கொள்” (லூக்கா 16:25).

மகளே, நினைத்துக்கொள்!நரகத்திலேநீஅநேகபோதனைகளைநினைப்பாய்.நீஉன்னுடையமுதல்கிறிஸ்துமஸ்ஸைவேதனையுள்ளஅக்கினியில்கழிக்கும்போது*இந்தப்போதனையை*நினைப்பாய்என்பதில்சந்தேகமில்லை!நரகத்திலேநீதள்ளிவிட்டஅநேகபோதனைகளைநினைப்பாய்.இவ்வாறாக நீ அழுவாய், “ஓதேவனே, அந்தவயதானபிரசங்கியாரைநான்ஏன்கவனிக்காமல்போனேன்?ஓதேவனே,இப்பொழுதுஇதுமிகவும்காலதாமதமாகிவிட்டதே!நித்தியாநித்தியகாலமாக–இதுமிகவும்காலதாமதமாகிவிட்டதே. நான்நரகத்தில்வெந்துகொண்டிருக்கிறேன். ஏன், ஐயோ ஏன்,அந்தவயதானபிரசங்கியார்என்னைஎச்சரித்தபொழுதுநான்கவனிக்காமல்போனேன்?”

1. இரண்டாவது, நீபுறக்கணித்ததேவனுடையஆவியைநினைப்பாய்.

நீஉன்னுடையமுதல்கிறிஸ்துமஸ்ஸைவேதனையுள்ளஅக்கினியில்கழிக்கும்போது,பரிசுத்தஆவியானவர்உன்னைஉணர்த்தினபாவங்களைமற்றும்நேரங்களைநினைப்பாய்.இயேசுசொன்னார்,

“அவர்வந்து, பாவத்தைக்குறித்தும்… உலகத்தைக்கண்டித்துஉணர்த்துவார்” (யோவான் 16:8).

நீஉன்னுடையமுதல்கிறிஸ்துமஸைநரகத்தில்கழிக்கும்போது,தேவனுடையஆவியானவர்உன்னுடையஇருதயத்தைஇளக்கினதைநினைப்பாய்.அவரதுபரிசுத்தஆவியானவர்உன்னைப்பயப்படுத்தினதைநினைப்பாய்.உன்கண்களிலிருந்துஎப்படிக்கண்ணீர்வந்ததுஎன்பதைநினைப்பாய்.அவருடையஉணர்த்துதலின்வேலையைநீஎப்படியாகஎதிர்த்தாய், பரிசுத்தஆவிஉன்னைவிட்டுபோகும்வரையிலும்கிறிஸ்துவைஎப்படிஎதிர்த்தாய்என்பதையும்நினைப்பாய்,தேவன்உன்னைப்பற்றிச்சொன்னது,

“[அவன்]விக்கிரகங்களோடுஇணைந்திருக்கிறான், அவனைப்போகவிடு” (ஓசியா 4:17).

டாக்டர்ஜான்ஆர். ரைஸ்இப்படியாகஎழுதிஇருக்கிறார்,

அப்பொழுதுநியாயத்தீர்ப்பைச்சந்திப்பதுஎவ்வளவுதுக்கமானது,  
நீஎந்தஇரக்கத்தையும்நினைக்கமுடியாது  
நீஆவிபோகும்வரையிலும்  
தாமதித்தாய்விரயம்செய்தாய்,  
மரணம்உன்னைநம்பிக்கையற்றநிலையில்கண்டபொழுது,  
என்னபெரியநிந்தனைமற்றும்புலம்பல்,  
நீநீண்டநேரம்வரையிலும்  
தாமதித்தாய்மற்றும்விரயம்செய்தாய்!  
(“If You Linger Too Long” by Dr. John R. Rice, 1895-1980).

“மகனே, … நினைத்துக்கொள்” (லூக்கா 16:25).

உன்னுடைய முதல் கிறிஸ்துமஸ் நரகத்தில் செலவிடும்போது எப்படித் தேவனுடைய தண்டனையை நிராகரித்தாய் என்பதை நினைத்துப் பார்ப்பாய், நீ எப்படி “ஆவிபோகும்வரையிலும்தாமதித்தாய்விரயம்செய்தாய்” (Rice, ibid.).

“மகனே, … நினைத்துக்கொள்” (லூக்கா 16:25).

மகளே, நினைத்துக்கொள்!திரைசீலைஇறக்கப்பட்டபிறகு, விளக்குஅணைக்கப்பட்டபிறகு, உன்னுடையஆத்துமாஅக்கினியில்வேகும்– மகனே, நினைத்துக்கொள்!மகளே, நினைத்துக்கொள்!நீபுறக்கணித்தபோதனையைநினைப்பாய். நீபுறக்கணித்ததேவனுடையஆவியைநினைப்பாய்.

1. மூன்றாவது, நீஅவமதித்தஇரட்சகரைநினைப்பாய்.

இல்லை, நீகிறிஸ்துவைமதிக்கிறாய்என்றுஎன்னிடம்சொல்லவேண்டாம்! அதைப்பற்றிப்பொய்சொல்லவேண்டாம்!அவரிடம்உனக்குமறியாதையில்லை! ஒன்றுமேஇல்லை!நீகிறிஸ்துவைஅசட்டைபண்ணினாய்மற்றும்புறக்கணித்தாய்என்றுவேதம்சொல்லுகிறது. வேதம்சொல்லுகிறது,

“அவர்அசட்டைபண்ணப்பட்டவரும், மனுஷரால்புறக்கணிக்கப்பட்டவரும், துக்கம்நிறைந்தவரும், பாடுஅநுபவித்தவருமாயிருந்தார்;அவரைவிட்டு, நம்முடையமுகங்களைமறைத்துக்கொண்டோம்;அவர் அசட்டைபண்ணப்பட்டிருந்தார்;அவரைஎண்ணாமற்போனோம்” (ஏசாயா 53:3).

நீகிறிஸ்துவைமதித்திருந்தால்அவரைத்தேடுவாய். கிறிஸ்துவின்மீதுஉனக்குமரியாதைஇருந்தால்அவருடன்“உட்பிரவேசிக்கப்[உன்முழுபலத்தோடு]பிரயாசப்படுங்கள்” (லூக்கா 13:24).நீஎன்னபிரயாசப்பட்டாய்? லுத்தரைப்போலமணிக்கணக்காகஜெபித்தாயா? பனியனைப்போலக்கடும்வேதனையின்ஊடாகப்போனாயா? ஒயிட்பீல்டுபோலவாரக்கணக்காகஉபவாசம்இருந்தாயா? வெஸ்லியைப்போலத்துரத்தப்பட்டாயா? ஸ்பர்ஜனைப்போலகிறிஸ்துவைக்காணபனிப்புயலில்பரிதபித்தாயா? *நீபிரயாசமேபடவில்லைஎன்றுநான்சொல்லுவேன்!*ஒரு நாள், நீநரகத்தில்இருக்கப்போகும்அந்தநாளில், நீஅவ்வளவாகசோம்பேறியாகஇருந்ததைநீகிறிஸ்துவைக்காணஒருபோதும்பிரயாசப்படவில்லைஎன்பதைநினைப்பாய்!

“மகனே, … நினைத்துக்கொள்” (லூக்கா 16:25).

மகளே, நினைத்துக்கொள்!நீஅதைநரகத்தில்நினைப்பாய்! நீஇயேசுகிறிஸ்துவுக்காககுறைந்தஅளவுமதிப்புவைத்திருந்ததைஅவரைஊக்கமாகத்தேடாமல்இருந்ததைநீநினைப்பாய். இயேசுசொன்னார்,

“உங்கள்முழுஇருதயத்தோடும்என்னைத்தேடினீர்களானால், என்னைத்தேடுகையில்கண்டுபிடிப்பீர்கள்”

(எரேமியா 29:13).

மகனே, நினைத்துக்கொள்! மகளே, நினைத்துக்கொள்!நீஇயேசுவைஎப்படிஅவமதித்தாய்என்று,நித்தியஅக்கினியில்நினைப்பாய்,அவருடையஇரட்சிப்பின்பரிசைஎப்படிபுறக்கணித்தாய்.நான்இப்படிப்பிரசங்கிப்பதைநீஎப்படிவெறுத்தாய்.இந்தஅழகானவாலிபர்கள்உன்பாவங்களுக்காகமனந்திரும்பிகிறிஸ்துவிடம்வாஎன்றுகட்டளையிடுவதற்குப்பதிலாகஇனிமையானவேத வசனத்தைஉன்னைஅவர்கள்பக்கமாகக்கவர்ந்துஇழுக்கும்படியாககொடுத்தால்நீஎப்படியாகவிரும்புவாய்! ஆமாம், எனக்குத் தெரியும்,நான்மரித்தால்உங்களில்சிலருக்குமகிழ்சியாகஇருக்கும்.ஆனால்நான்உங்களைஎச்சரிக்கஇங்கேஇல்லாவிட்டாலும்,நீங்கள்நரகத்திற்குப்போவீர்கள். டாக்டர்ஜான்ஆர். ரைஸ்சொல்வதைகவனியுங்கள்,

மரியாதைதெரியாமல்காத்திருந்தாய்,  
எளிமையாகஅவரைமறுத்தாய்,  
நீண்டகொடியபாவம்செய்தாய்,  
உன்இதயம்மிகவும்பொல்லாதது;  
ஓ, தேவன்பொறுமையிழந்தால்,  
இனியஆவிஇடறலடையும்;  
அவர்உன்னைஅழைக்காமல்போய்விட்டால்,  
ஏமாற்றமடைவாய் அவர் போய்விட்டால்.

அப்பொழுதுநியாயத்தீர்ப்பைச் சந்திப்பதுஎவ்வளவுதுக்கமானது,  
நீஎந்தஇரக்கத்தையும்நினைக்கமுடியாது  
நீஆவிபோகும்வரையிலும்  
தாமதித்தாய்விரயம்செய்தாய்,  
மரணம்உன்னைநம்பிக்கையற்றநிலையில்கண்டபொழுது,  
என்னபெரியநிந்தனைமற்றும்புலம்பல்,  
நீநீண்டநேரம்வரையிலும்  
தாமதித்தாய்மற்றும்விரயம்செய்தாய்!  
(“If You Linger Too Long” by Dr. John R. Rice, 1895-1980).

நீங்கள்அழைப்பைஏற்றுமுன்னுக்குவந்தால், நரகத்தைப்பற்றிஒருவார்த்தையும்உங்களிடம்சொல்லவிரும்பமாட்டேன்.நான் பேச விரும்புவது உங்கள்பாவங்களைப்பற்றியும், இயேசுவைப்பற்றியும்மட்டுமே.இயேசுஒருவர்மட்டுமேஉன்னுடையபாவங்களைமன்னிக்கமுடியும்.இயேசுஒருவர்மட்டுமேதம்முடையவிலையேறப்பெற்றஇரத்தத்தினால்உன்னுடையபாவங்களைக்கழுவிநீக்கமுடியும்.இயேசுவிடம்வந்தடைந்துஉன்னுடையசகலபாவங்களிலிருந்தும்அவரால்இரட்சிக்கப்படு.

நீமுன்னுக்குவரும்பொழுதுஇயேசுவைப்பற்றிநினைக்காமல்இருப்பதுஎவ்வளவுகொடியகாரியம்.என்னுடையபோதனையில்தேவனுடையவல்லமையைப்பற்றிக்குறிப்பிட்டால், நீங்கள்வல்லமையைப்பற்றிப்பேசுகிறீர்கள். என்னுடையபோதனையில்தேர்தல்பற்றிக்குறிப்பிட்டால், நீங்கள்தேர்தலைப்பற்றிப்பேசுகிறீர்கள்.என்னுடையபோதனையில்சாத்தானைப்பற்றிக்குறிப்பிட்டால், நீங்கள்சாத்தானைப்பற்றிப்பேசுகிறீர்கள்.என்னுடையபோதனையில்பாவத்தின்மூலத்தைப்பற்றியும்அல்லதுபயனளிக்கும்அழைப்பைப்பற்றியும்குறிப்பிட்டால், நீங்கள்அப்படிப்பட்டவைகளைப்பற்றிப்பேசுகிறீர்கள். என்னுடையபோதனையில்நரகத்தைப்பற்றிப்பேசினால், நீங்களும்அதைப்பற்றித்தான்பேசவேண்டும்!

என்னுடையபோதனைஎப்பொழுதும்இயேசுவைப்பற்றிஇருந்தாலும், நீங்கள்இயேசுகிறிஸ்துவைப்பற்றிப்பேசுவதைஎங்களால்கேட்கமுடியவில்லை.நீங்கள்இயேசுவைப்பற்றிநினைப்பதைஎங்களால்பெறமுடியவில்லை.நீகிறிஸ்துவைஅசட்டைபண்ணினாய்புறக்கணித்தாய்(ஏசாயா 53:3).இருந்தாலும்பாவத்திலிருந்துஉன்னைஇரட்சிக்கவேறுஒருவராலும்முடியாது. ஜோசப்ஹார்ட்(1712-1768) என்பவர்சொன்னார், “உதவியற்றபாவிகளுக்குநன்மைசெய்ய, இயேசுவையல்லாமல்ஒருவரும்இல்லை, இயேசுவையல்லாமல்ஒருவரும்இல்லை”(“Come, Ye Sinners”).

கெத்சமெனேதோட்டத்தில்உன்னுடையபாவங்கள்இயேசுவின்மேல்வைக்கப்பட்டன.அந்ததோட்டத்திலேஉன்னுடையபாவபாரத்தால்அவர்நசுக்கப்பட்டார்,அவருடையசரீரத்தில்இரத்தத்தின்பெருந்துளிகளாய்வேர்வையில்வெளிவந்தன.அவர்கள்அவரைக்கைதுசெய்துஅவருடையமுகத்தில்அடித்தார்கள்.அவருடையதாடைமயிரைப்பிடுங்கினார்கள். பிலாத்துஅவருடையதோலும்சதையும்விட்டுவிலாஎலும்புவெளியில்வரமுதுகில்சாட்டையால்அடிக்கச்செய்தான்.அவர்கள்ஒருசிலுவையில்அவருடையகைகளையும்கால்களையும்ஆணிகளால்தைத்தார்கள்.ஒருபோர்சேவகன்அவருடையவிலாவிலேஈட்டியால்குத்தினான்,“உடனேஇரத்தமும்தண்ணீரும்புறப்பட்டது” (யோவான் 19:34).இயேசுஎல்லாவிதமானகொடுமைவலிமற்றும்வேதனைகளைக்கடந்துவந்து, உன்னுடையபாவத்திற்கானதண்டனைக்கிரயத்தைசெலுத்தினார், உனதுபாவங்களைத்தமதுபரிசுத்தஇரத்தத்தினால்சுத்திகரித்தார்! வேதம்சொல்லுகிறது, “கிறிஸ்துவானவர்வேதவாக்கியங்களின்படிநமதுபாவங்களுக்காகமரித்து” (I கொரிந்தியர்15:3).

ஓ, உன்னுடைய பாவங்களைநினைத்துப்பார்! ஓ, இயேசுவைநினைத்துப்பார்,பாடுபட்டு,உன்பாவங்களிலிருந்துஉன்னைஇரட்சிக்கப்இரத்தம்சிந்திமரித்தார். இயேசுவைநினைத்துப்பார், அவர்மட்டுமேஉன்னைமன்னித்துஉனதுசகலபாவத்திலிருந்தும்உன்னைச்சுத்திகரிக்கமுடியும்!உனதுபாவத்தைநினைத்துப்பார்!இயேசுவைநினைத்துப்பார்,அவர்ஒருவர்மட்டுமேஉன்னைஇரட்சிக்கமுடியும்! இயேசுவிடம்வருவாய்.அவரிடம்இப்பொழுதேவருவாய்.“உதவியற்றபாவிகளுக்குநன்மைசெய்ய, இயேசுவையல்லாமல்ஒருவரும்இல்லை, இயேசுவையல்லாமல்ஒருவரும்இல்லை;உதவியற்றபாவிகளுக்குநன்மைசெய்ய, இயேசுவையல்லாமல்ஒருவரும்இல்லை, இயேசுவையல்லாமல்ஒருவரும்இல்லை”.

என்வைராக்கியம்ஓய்வுஇடைவேளையைஅறியாது,  
என்கண்ணீர்எப்பொழுதும்வழிந்தோடமுடியுமா,  
எல்லாபாவத்திற்காகப்பிராயசித்தம்செய்யமுடியாது;  
நீர்தான்இரட்சிக்கவேண்டும், உம்மாலேதான்முடியும்.  
(“Rock of Ages, Cleft For Me” by Augustus Toplady, 1740-1778).

“உதவியற்றபாவிகளுக்குநன்மைசெய்ய, இயேசுவையல்லாமல்ஒருவரும்இல்லை, இயேசுவையல்லாமல்ஒருவரும்இல்லை”.எளிமையானவிசுவாசத்தோடுஅவரிடம்வாருங்கள்! ஒருநூற்றுக்கதிபதிசிலுவையினடியிலிருந்துஅவனுடையபாவங்களுக்காகஇயேசுமரிப்பதைக்கவனித்துக்கொண்டிருந்தான். அவன்தனதுமுழங்காலில்இருந்துஇயேசுவைநம்பினான். அவரைக்கொன்றஅந்தமனிதன்இயேசுவினால்அந்தநேரத்திலேஇரட்சிக்கப்பட்டான்! இயேசுவைக்கொன்றஅந்தமனிதன் சொன்னான், “மெய்யாகவேஇந்தமனுஷன்தேவனுடையகுமாரன்” (மாற்கு 15:39). இந்தமனிதன்கிறிஸ்தவனாகமாறினான்என்றுபாரம்பரியமாகச்சொல்லப்படுகிறது.அந்தமனிதன்செய்ததுபோலநீவந்துஇயேசுவைநம்புவாயா? இயேசுஉன்னைநேசிக்கிறார்அவர்உன்னைஇரட்சிப்பார்.

நீங்கள்டாக்டர்ஹைமர்ஸ்அவர்களுக்குஎழுதும்போதுநீங்கள்எந்தநாட்டைச்சேர்ந்தவர்என்றும்குறிப்பிடுங்கள்இல்லையேல்அவரால்உங்களது மின்னஞ்சலுக்குப்பதில்அளிக்கஇயலாது. இந்தப்பிரசங்கம்உங்களுக்குஆசீர்வாதமாகஇருந்ததானால்டாக்டர்ஹைமர்ஸ்அவர்களுக்குமின்னஞ்சல் மூலமாகத் தெரியப்படுத்துங்கள்,ஆனால் நீங்கள்எந்தநாட்டைச்சேர்ந்தவர்என்றும்குறிப்பிடுங்கள். டாக்டர்ஹைமர்ஸ்அவர்களின் மின்னஞ்சல்[rlhymersjr@sbcglobal.net](mailto:rlhymersjr@sbcglobal.net)(click here).டாக்டர்ஹைமர்ஸ்அவர்களுக்குநீங்கள்எந்தமொழியிலும்எழுதலாம்ஆனால்,முடிந்தவரைஆங்கிலத்தில்எழுதவும். கடிதம் எழுதி அனுப்பவிரும்பினால், அவரதுவிலாசம்Dr. Hymers, P.O. Box 15308, Los Angeles, CA 90015.நீங்கள்அவரிடம்தொலைபேசியிலும்தொடர்புகொள்ளலாம் (818) 352-0452.

**(பிரசங்கத்தின்முடிவு)**டாக்டர் ஹைமர்ஸ் அவர்களின் பிரசங்கங்களை  
[www.sermonsfortheworld.com](http://www.sermonsfortheworld.com)  
வலைதலம் மூலம் ஒவ்வொரு வாரமும் கேட்கலாம்.  
“தமிழ் பிரசங்கங்களுக்கு” இங்கே கிளிக் செய்யவும்.

இந்தப் பிரசங்கங்கள் காப்புரிமை பெறப்பட்டவையல்ல. இதை டாக்டர் ஹைமர்ஸ் அவர்களின் அனுமதி இல்லாமலேயே பயன்படுத்தலாம். இருந்தாலும், டாக்டர் ஹைமர்ஸ் அவர்களின் எல்லா வீடியோ செய்திகளும், எங்கள் தேவாலயத்தின் மற்றும் பல வீடியோ செய்திகளும், காப்புரிமை பெறப்பட்டுள்ளமையால் அனுமதி பெற்றபிறகே பயன்படுத்தவேண்டும்.

போதனைக்குமுன்பாகவேதம்வாசித்ததுதிரு. ஆபேல்புருடோமி: லூக்கா 16:19-25.

போதனைக்குமுன்பாகத்தனிப்பாடல்பாடியதுதிரு.பெஞ்சமின்கின்காடுகிரிஃப்பித்:“If You Linger Too Long” (by Dr. John R. Rice, 1895-1980).

முக்கியக்குறிப்புகள்

**நரகத்திலேகிறிஸ்துமஸ் - 2016**

**CHRISTMAS IN HELL – 2016**

டாக்டர் **ஆர். எல். ஹைமெர்ஸ் ஜூனியர்** அவர்களால்  
by Dr. R. L. Hymers, Jr.

“மகனே, … நினைத்துக்கொள்” (லூக்கா 16:25).

(லூக்கா 16:23, 24, 25;II தீமோத்தேயு 4:5;I பேதுரு 1:21;  
I தீமோத்தேயு 1:15;மத்தேயு 1:21)

1. முதலாவது, நீபுறக்கணித்தபோதனையைநினைப்பாய்,மத்தேயு 13:19; லூக்கா 8:12;யோவான் 8:43;ரோமர் 1:28.
2. இரண்டாவது, நீபுறக்கணித்ததேவனுடையஆவியைநினைப்பாய்,யோவான் 16:8;ஓசியா 4:17.
3. மூன்றாவது, நீஅவமதித்தஇரட்சகரைநினைப்பாய்,ஏசாயா 53:3; லூக்கா 13:24;எரேமியா 29:13;யோவான் 19:34;I கொரிந்தியர் 15:3;மாற்கு15:39.